

ZORG

Встраиваемая микроволновая печь

MIO254



**ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ
И ЭКСПЛУАТАЦИИ
Технический паспорт**

*Не используйте изделие, пока не прочитаете инструкцию по эксплуатации.

Поздравляем вас с приобретением вашей новой микроволновой печи.

Мы рекомендуем вам потратить некоторое время на прочтение данной инструкции / руководства по установке, чтобы полностью понять, как правильно ее установить и эксплуатировать.

Для установки, пожалуйста, ознакомьтесь с разделом установки.

Внимательно прочтите все инструкции по технике безопасности перед использованием и сохраните данную инструкцию / технический паспорт по установке для дальнейшего использования.

ВНИМАТЕЛЬНО СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗМОЖНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ ЧРЕЗМЕРНОГО КОЛИЧЕСТВА МИКРОВОЛНОВОЙ ЭНЕРГИИ

(a) Не пытайтесь использовать эту духовку с открытой дверцей, так как это может привести к вредному воздействию микроволновой энергии. Важно не сломать предохранительные замки и не вмешаться в их работу.

(b) Не помещайте какие-либо предметы между передней поверхностью духовки и дверцей и не допускайте скопления грязи или остатков чистящего средства на уплотнительных поверхностях.

(c) **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Если дверца или уплотнители дверцы повреждены, печь нельзя эксплуатировать до тех пор, пока она не будет отремонтирована компетентным специалистом.

Если устройство не поддерживать в надлежащем состоянии чистоты, его поверхность может испортиться, что повлияет на срок службы устройства и приведет к возникновению опасной ситуации.

Технические характеристики

Модель:	МЮ254
Номинальное напряжение:	220 В~/50 Гц
Номинальная входная мощность:	1450 Вт
Номинальная выходная мощность:	900 Вт
Мощность конвекции горячего воздуха:	2450 Вт
Номинальная входная мощность (гриль):	1260 Вт
Вместимость печи:	25л
Внешние размеры:	595x421x386мм

Приборы не предназначены для управления с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.

Данный прибор предназначен для использования в быту и аналогичных целях, таких как:

- кухонные зоны для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
- фермерские дома;
- клиентами в отелях, мотелях и других жилых помещениях;
- обстановка типа "постель и завтрак"

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Чтобы снизить риск пожара, поражения электрическим током, травмирования людей или воздействия чрезмерного количества энергии микроволновой печи при использовании вашего прибора, соблюдайте основные меры предосторожности, включая следующие:

1. Предупреждение: Жидкости и другие пищевые продукты нельзя нагревать в герметичных контейнерах, так как они могут взорваться.
2. Предупреждение: Выполнение любых операций по обслуживанию или ремонту, связанных со снятием крышки, защищающей от воздействия микроволновой энергии, опасно для любого лица, кроме компетентного специалиста.
3. Предупреждение: разрешайте детям пользоваться духовкой без присмотра только после получения соответствующих инструкций, чтобы ребенок мог безопасно пользоваться духовкой и понимал опасность неправильного использования.
4. Предупреждение: Если прибор работает в комбинированном режиме, дети должны пользоваться духовкой только под присмотром взрослых из-за высокой температуры.

(только для серии грилей)

5. Используйте только посуду, пригодную для использования в микроволновых печах.
6. Духовку следует регулярно чистить и удалять все отложения пищи.
7. Прочитайте и следуйте указаниям: "МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗМОЖНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ ЧРЕЗМЕРНОЙ МИКРОВОЛНОВОЙ ЭНЕРГИИ".
8. Разогревая продукты в пластиковых или бумажных контейнерах, следите за духовкой из-за возможности возгорания.
9. При обнаружении дыма выключите прибор или выньте вилку из розетки и держите дверцу закрытой, чтобы погасить пламя.
10. Не пережаривайте пищу.
11. Не используйте полость духовки для хранения. Не храните в духовке такие продукты, как хлеб, печенье и т.д.
12. Снимите проволоочные стяжки и металлические ручки с бумажных или пластиковых контейнеров/пакетов, прежде чем ставить их в духовку.
13. Устанавливайте или размещайте данную духовку только в соответствии с прилагаемыми инструкциями по установке.
14. Яйца в скорлупе и целые яйца, сваренные вкрутую, не следует разогревать в микроволновой печи, так как они могут взорваться даже после окончания разогрева в микроволновой печи.
15. Используйте данный прибор только по назначению, как описано в руководстве. Не используйте в данном приборе агрессивные химикаты или пары. Эта печь специально предназначена для разогрева. Но не предназначена для промышленного или лабораторного использования.
16. Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или лицами, имеющими аналогичную квалификацию, во избежание опасности.

17. Содержимое бутылочек для кормления и баночек с детским питанием следует перемешать или взболтать, а температуру проверить перед употреблением во избежание ожогов.
 18. Не используйте эту духовку вблизи воды, в сыром подвале или рядом с плавательным бассейном.
 19. Во время работы прибора температура доступных поверхностей может быть высокой. Держите шнур подальше от нагретой поверхности и не закрывайте им какие-либо элементы духовки.
 20. Не позволяйте шнуру свисать с края стола или столешницы.
 21. Несоблюдение правил поддержания духовки в чистом состоянии может привести к повреждению поверхности, что может отрицательно сказаться на сроке службы прибора и, возможно, привести к возникновению опасной ситуации.
 22. Разогрев напитков в микроволновой печи может привести к замедленному бурному кипению, поэтому соблюдайте осторожность
 23. Микроволновая печь предназначена для разогрева продуктов питания и напитков. Сушка продуктов питания или одежды, а также нагрев грелок, тапочек, губок, влажной ткани и т.п. могут привести к травмам, возгоранию или пожару. Не погружайте прибор в воду или другую жидкость во время чистки. Прибор нельзя чистить пароочистителем.
 24. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, за исключением случаев, когда они находятся под наблюдением или проинструктированы относительно использования прибора лицом, ответственным за их безопасность. (для рынка за пределами европейского рынка)
 25. Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с прибором. Данным прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или отсутствием опыта и знаний, если они находились под наблюдением или проинструктированы относительно безопасного использования прибора и понимают связанные с этим опасности. Дети не должны играть с прибором. Дети не должны производить чистку и техническое обслуживание устройства без присмотра.
 26. Металлические контейнеры для продуктов питания и напитков не допускаются к приготовлению в микроволновой печи.
 27. При извлечении контейнеров из прибора следует соблюдать осторожность, чтобы не сместить поворотный стол.
- Во избежание перегрева прибор не следует устанавливать за декоративной дверцей.
28. Важные инструкции по технике безопасности внимательно прочтите и сохраните для дальнейшего использования.

Для снижения риска травмирования людей Установка заземления



УГРОЗА поражения электрическим током Прикосновение к некоторым внутренним компонентам может привести к серьезным травмам или летальному исходу. Не разбирайте данный прибор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность поражения электрическим током Неправильное использование заземления может привести к поражению электрическим током. Не подключайте вилку к розетке до тех пор, пока прибор не будет правильно установлен и заземлен.

ОЧИСТКА

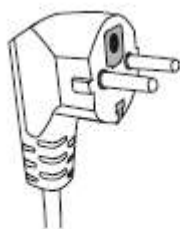
Обязательно отключите духовку от источника питания.

1. Протрите внутреннюю поверхность духовки после использования слегка влажной тканью.
2. Очистите принадлежности обычным способом в мыльной воде.
3. Дверную раму, уплотнитель и соседние детали необходимо тщательно протереть влажной тканью, если они загрязнены.

Данный прибор должен быть заземлен. В случае короткого замыкания заземление снижает риск поражения электрическим током, обеспечивая отвод электрического тока. Данный прибор оснащен шнуром, имеющим заземляющий провод с заземляющей вилкой. Вилка должна быть вставлена в правильно установленную и заземленную розетку.

Проконсультируйтесь с квалифицированным электриком или специалистом по техническому обслуживанию, если инструкции по заземлению поняты не полностью или если существуют сомнения относительно того, правильно ли заземлен прибор. Если необходимо использовать удлинитель, используйте только 3-проводный удлинитель.

1. Для снижения риска запутаться в более длинном шнуре или споткнуться о него предусмотрен короткий шнур питания.
2. Если используется комплект длинных шнуров или удлинитель:
 - 1) Указанная электрическая мощность комплекта шнуров или удлинителя должна быть как минимум такой же, как и электрическая мощность прибора.
 - 2) Удлинитель должен быть 3-проводным с заземлением.
 - 3) Длинный шнур должен быть расположен таким образом, чтобы он не свисал со столешницы, где за него могут потянуть дети или можно непреднамеренно споткнуться.



Опасность получения травм

Выполнение одной операции по техническому обслуживанию или ремонту, включающей снятие крышки, обеспечивающей защиту от воздействия микроволновой энергии, опасно для любого, кроме компетентного лица.

Смотрите инструкции в разделе "Материалы, которые можно использовать в микроволновой печи или которых следует избегать в микроволновой печи". Возможно, существует определенная неметаллическая посуда, которую небезопасно использовать для приготовления в микроволновой печи. Если вы сомневаетесь, вы можете протестировать данную посуду, следуя приведенной ниже процедуре.

Испытание на растяжение:

1. Наполните контейнер для микроволновой печи 1 стаканом холодной воды (250 мл) вместе с соответствующей посудой.
2. Готовьте на максимальной мощности в течение 1 минуты.
3. Внимательно ощупайте посуду. Если пустая посуда теплая, не используйте ее для приготовления в микроволновой печи.

Материалы, которые можно использовать в микроволновой печи

Примечания к посуде

Алюминиевая фольга	Только экранирование. Небольшими гладкими кусочками можно покрыть тонкие куски мяса или птицы, чтобы предотвратить их пережаривание. Если фольга находится слишком близко к стенкам духовки, может образоваться дуга. Фольга должна находиться на расстоянии не менее 1 дюйма (2,5 см) от стенок духовки.
Форма для подрумянивания	Следуйте инструкциям производителя. Дно формы для подрумянивания должно быть не менее чем на 3/16 дюйма (5 мм) выше поворотного стола. Неправильное использование может привести к поломке поворотного стола.
Столовая посуда	Можно использовать только в микроволновой печи. Следуйте инструкциям производителя. Не используйте посуду с трещинами или сколами.
Стеклянная банка	Всегда снимайте крышку. Используйте только для разогрева пищи до тех пор, пока она не станет совсем теплой. Большинство стеклянных банок не являются термостойкими и могут разбиться.
Изделия из стекла	Только жаропрочная стеклянная посуда для духовки. Убедитесь, что на нем нет металлической отделки. Не используйте посуду с трещинами или сколами.
Пакеты для приготовления пищи в духовке	Следуйте инструкциям производителя. Не закрывайте металлической стяжкой. Сделайте прорези, чтобы выходил пар.
Бумажные тарелки и стаканчики	Используйте только для кратковременного приготовления / разогрева. Не оставляйте духовку без присмотра во время приготовления.
Бумажные полотенца	Используйте для покрытия продуктов для разогрева и впитывания жира. Используйте под присмотром только для кратковременного приготовления.
Пергаментная бумага	Используйте в качестве крышки для предотвращения разбрызгивания или обертывания для приготовления на пару.
Пластик	Можно использовать только в микроволновой печи. Следуйте инструкциям производителя. На нем должна быть надпись "Безопасно для микроволновой печи". Некоторые пластиковые контейнеры размягчаются, когда пища внутри нагревается. "Пакеты для кипячения" и плотно закрытые пластиковые пакеты следует разрезать, проколоть или выпустить воздух в соответствии с указаниями на упаковке.
Пластиковая пленка	Можно использовать только в микроволновой печи. Используйте для накрывания продуктов во время приготовления, чтобы сохранить влагу. Не допускайте, чтобы пищевая пленка соприкасалась с пищевыми продуктами.
Термометры	Можно использовать только в микроволновой печи (термометры для мяса и конфет).
Вощеная бумага	Используйте в качестве крышки для предотвращения разбрызгивания и удержания влаги.

Материалы, которых следует избегать при использовании в микроволновой печи

Примечания к посуде

Алюминиевый лоток	Может вызвать образование электрической дуги. Переложите продукты в посуду, пригодную для микроволновой печи.
Посуда для пищевых продуктов с металлической ручкой	Может вызвать образование электрической дуги. Переложите продукты в посуду, пригодную для микроволновой печи.
Металлическая или отделанная металлом посуда	Металл защищает пищу от воздействия микроволновой энергии. Металлическая отделка может вызвать образование дуги.
Посуда с металлическими креплениями	Это может привести к образованию электрической дуги и возгоранию в духовке.
Бумажные пакеты	Может привести к возгоранию в духовке.
Пенопласт	Пенопласт может расплавиться или загрязнить жидкость внутри при воздействии высокой температуры.
Дерево	Древесина высыхает при использовании в микроволновой печи и может расколоться или треснуть.

НАСТРОЙКА ВАШЕЙ ДУХОВКИ

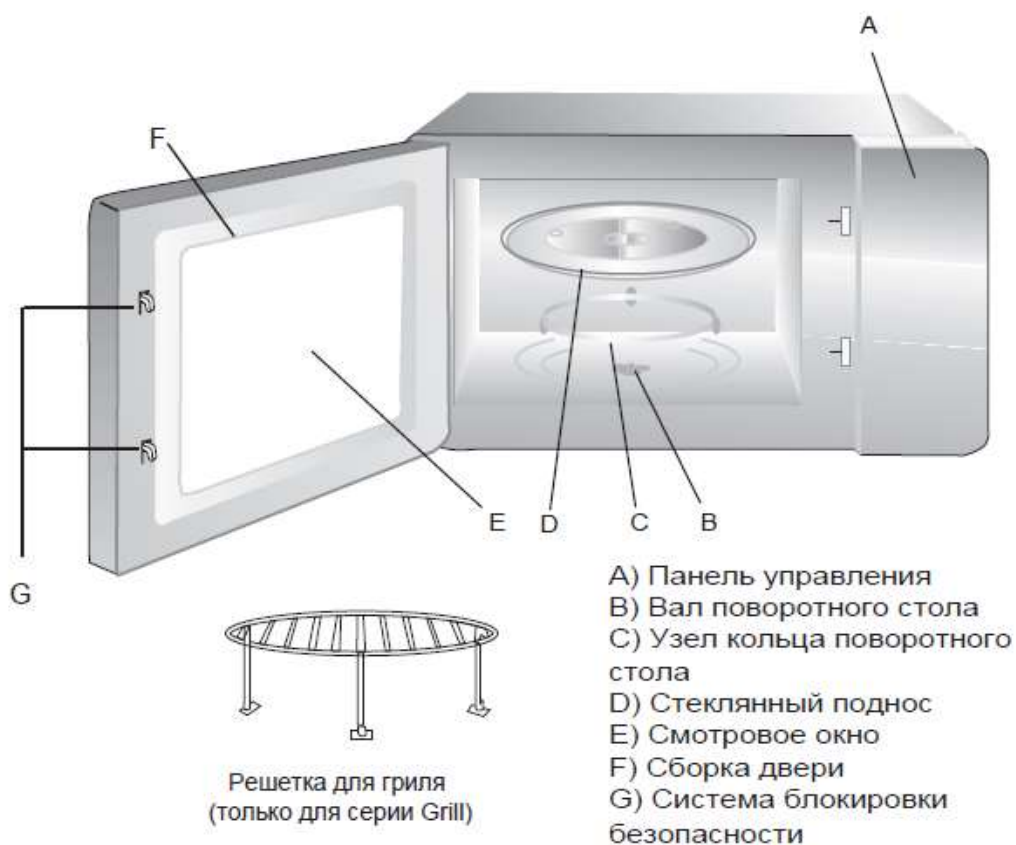
Названия деталей и принадлежностей для духовых шкафов

Извлеките духовку и все материалы из картонной коробки и полости духовки. В комплект поставки вашей духовки входят следующие принадлежности:

Стеклянный поднос-1

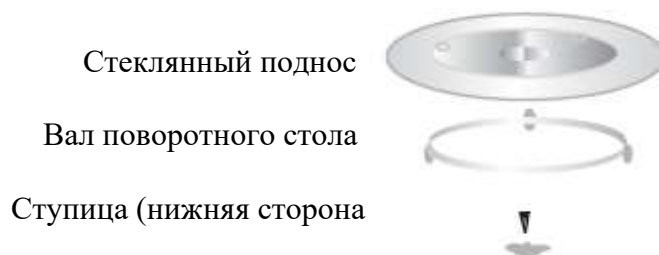
Узел кольца поворотного стола-1

Инструкция по эксплуатации-1



Отключите питание духовки, если дверца открыта во время работы.

Установка поворотного стола

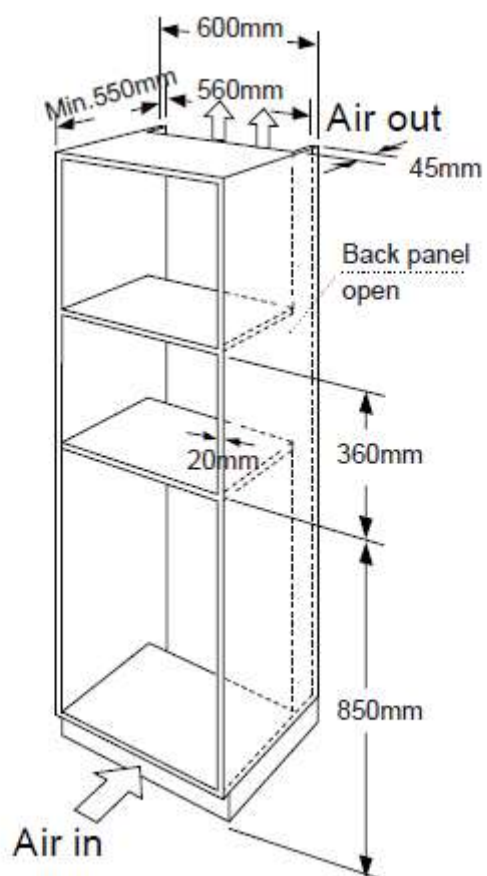


- Никогда не ставьте стеклянный поднос вверх дном. Стеклянный поднос ни в коем случае не должен быть ограничен.
- Во время приготовления необходимо всегда использовать как стеклянный поддон, так и кольцо поворотного стола в сборе.
- Все продукты питания и контейнеры с ними всегда ставятся на стеклянный поднос для приготовления пищи.
- Если стеклянный поддон или кольцо поворотного стола в сборе треснули или сломались, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.

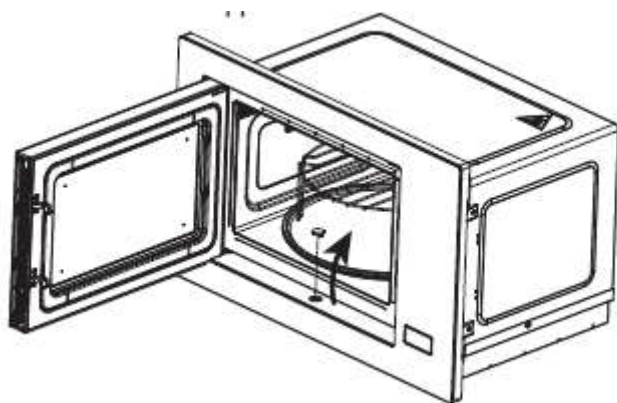
УСТАНОВКА

- Удалите всю защитную пленку, обнаруженную на поверхности корпуса микроволновой печи, но не снимайте легкую белую слюдяную крышку, которая прикреплена к полости духовки для защиты магнетрона.
- Данная духовка предназначена только для встроенного использования. Он не предназначен для использования на столешнице или внутри шкафа.
- Прибор можно установить в настенный шкаф шириной 60 см (глубиной не менее 55 см).
- Прибор оснащен вилкой и должен подключаться только к правильно установленной розетке с заземлением.
- Напряжение сети должно соответствовать напряжению, указанному на заводской табличке.
- Розетка должна быть установлена, а соединительный кабель должен заменяться только квалифицированным электриком. Если после установки штекер больше недоступен, на стороне установки должно быть установлено многополюсное разъединительное устройство с зазором между контактами не менее 3 мм.
- Запрещается использовать адаптеры, многоходовые прокладки и удлинители. Перегрузка может привести к возгоранию.

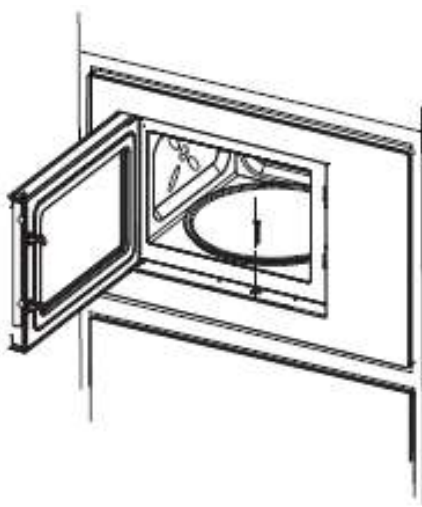
МОНТАЖНЫЙ ЧЕРТЕЖ



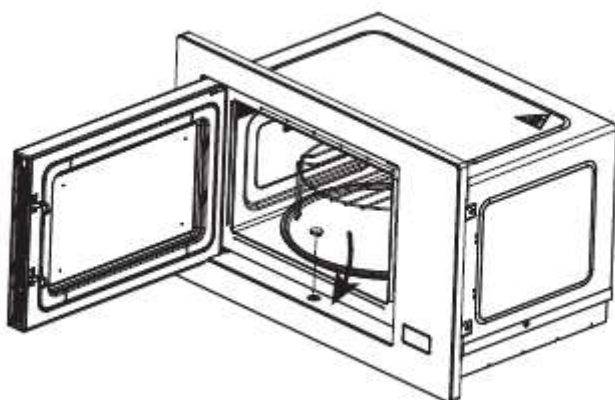
Шаг 1. Снимите заглушку



Шаг 2: Затяните винты



Шаг 3: Замена стопора.



1. Настройка часов

- 1). При первом включении таймер подает один звуковой сигнал, а светодиодный индикатор отображает часы 12:00 и мигает. Поворотом переключателя  установите время, а после установки нажмите  или подтвердите автоматически в течение 5 секунд.
- 2). После подтверждения часов на дисплее появится функция «Приготовление». Нажмите кнопку  для запроса часов. Длительное нажатие  позволяет повторно изменить время (аналогично первоначальному включению).

Примечание: После 3 минут бездействия дисплей уходит в спящий режим. Нажмите  или любую другую кнопку, чтобы разбудить его.

2. Приготовление

- 1). Выберите функцию «Приготовление» и нажмите ручку или  для входа в подфункцию, отображая  и «Микроволны»
- 2). Нажмите ручку или , чтобы отобразить 900 Вт, поверните , чтобы выбрать 900 Вт, 800 Вт, 700 Вт100 Вт.
- 3). Продолжайте нажимать на ручку или  для отображения 00:00. Поверните ручку для установки времени, диапазон установки времени 00:05-95:00;
- 4). Нажмите , чтобы начать приготовление.

Примечание: значения шага для времени настройки переключателя кодирования приведены ниже:

0---1 мин	: 5 секунд
1---5 мин	: 10 секунд
5---10 мин	: 30 секунд
10---30 мин	: 1 минута
30---95 мин	: 5 минут

3. Гриль

- 1). Выберите функцию «Гриль», отобразите  и «Статический гриль».
- 2). Нажмите ручку или  на дисплее отобразится 130 °C, и его нельзя будет изменить.

3). Продолжайте нажимать на ручку или  до отображения 00:00. Вращая ручку, установите время в диапазоне 0:05-95:00;

4. Нажмите , чтобы начать приготовление.

4. Комбинированный режим

1. Выберите функцию комбинирования, и ручка отображает  и “Combi.1» (и  Combi.2);

2. Нажмите ручку или  отображает 00:00,  установите время, с диапазоном установки времени 0:05-95:00;

3. Нажмите кнопку , чтобы начать приготовление

Конвекция/гриль/Комбинированный режим

Совместите компоненты для приготовления.	C1 Микроволновая печь плюс гриль	C2 Микроволновая печь плюс горячий воздух
Время разогрева в микроволновой печи	18" (60%)	18" (60%)
Время приготовления барбекю	12" (40%)	/
Время нагрева горячим воздухом.	/	12" (40%)
Цикл нагрева	30"	30"

5. Режим конвекции

1). Выберите функцию конвекции, отобразите  и “Конвекция»,

2). Нажмите ручку или , чтобы отобразить 180 °C, и  в последовательности, чтобы отобразить 180, 200, 120, 150, 180... циклов.

3). Нажмите ручку или  на дисплее 00:00, и  может установить время в диапазоне 0:05-95:00; (Если время равно 0, он не может начать)

4). Нажмите , чтобы начать приготовление

6. Размораживание по весу

1). Выберите функцию размораживания по весу, чтобы на дисплее отобразились  и “Разморозка.1»,

2). Нажмите ручку или  отобразит 100 г, а  отобразит 100 г, 200 г, ... в последовательности 2000g. 3). Нажмите « », чтобы начать приготовление

7. Меню автозапуска

1). Нажмите на функцию «Автоменю», чтобы перейти в меню рецептов.

Нажмите на ручку или  для входа в подфункцию,

2). Поверните , чтобы выбрать меню по порядку.

3). Нажмите на ручку или , чтобы войти в режим установки веса, ручка установки

4). Нажмите , чтобы начать приготовление

Таблица меню

Меню	Вес	Дисплей
P1 Торт	500 г	500 г
P2 Пицца	200 г	200 г
	400 г	400 г
P3 Суп	200 г	200 г
	400 г	400 г
	600 г	600 г
P4 Мясо птицы	1000 г	1000 г
P5 Паста	50+450 г (вода)	50+450 г (вода)
	1000+800 г (вода)	1000+800 г (вода)
	150+1200 г (вода)	150+1200 г (вода)
P6 Овощ	200 г	200 г
	400 г	400 г
	600 г	600 г
P7 Картофель	250 г	250 г
	500 г	500 г
	750 г	750 г
P8 Разогреть	200 г	200 г
	400 г	400 г
	600 г	600 г

8. Другие функции

В режиме приготовления нажмите  текущее время будет отображаться 3 секунды.

Нажав кнопку  во время работы, можно увеличить время приготовления на 30 секунд. (За исключением «Разморозки по весу» и «автоматического меню»)

 позволяет подтвердить функцию.

 позволяет приостановить, отменить и вернуться

9. Функция блокировки от детей

1. Нажмите кнопку  и удерживайте ее в течение 3 секунд с длинным звуковым сигналом, чтобы войти в состояние блокировки от детей. Светодиодный индикатор будет показывать  в течение 3 секунд и вернется в нормальное состояние. В это время нажмите ручку или кнопку, чтобы на дисплее на 3 секунды появилось . Не влияет на нормальную работу.

2. В заблокированном состоянии нажмите кнопку  и удерживайте ее в течение 3 секунд, после чего раздастся длинный звуковой сигнал, и вы сможете ее разблокировать.

Устранение неполадок

Обычный	
Микроволновая печь, мешает телевизору	При работе СВЧ печи могут возникнуть помехи радио и телевизора. Это нормально
Тусклый свет духовки	При приготовлении СВЧ печи малой мощности подсветка духовки может гореть тускло. Это нормально
Пар скапливается на двери, горячий воздух выходит из вентиляционных отверстий	При приготовлении пищи от продуктов может исходить пар, Большинство из них выходит в вентиляционное отверстие, но некоторые могут скапливаться в прохладном месте, например на дверце. Это нормально.
Духовка включается случайно	Запрещается запускать устройство без каких-либо продуктов питания внутри. Это очень опасно.

Ошибка	Возможная причина	Способ решения
Невозможно запустить печь	Шнур питания подключён плохо	Проверить как подключена вилка. Включить правильно и плотно
	Перегорел предохранитель или срабатывает автоматический выключатель	Проверить предохранитель или сбросить автоматический выключатель.
	Неисправность в розетке	Проверить розетку с другими электроприборами
Духовка не нагревается	Дверь плохо закрыта	Проверить, вдруг что-то мешает. Плотно закрыть дверь
Стекланный поворотный стол издает шум, или не крутится.	Грязная подставка для роликов, или дно духовки, неправильно лежит дно духовки.	Для очистки загрязнённых деталей обратитесь к разделу Очистка.

Правильная утилизация этого продукта:



Данное устройство установлено в соответствии с европейской директивой 2012/19/ЕС по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE). Обеспечив правильную утилизацию данного прибора, вы сможете предотвратить любой возможный вред окружающей среде и здоровью человека, который в противном случае мог бы быть причинен при неправильной утилизации.

Символ на изделии указывает на то, что его нельзя утилизировать как обычные бытовые отходы.

Его следует сдать в пункт сбора для вторичной переработки электротехнических и электронных товаров.

Этот прибор требует специальной утилизации отходов. Для получения дополнительной информации об обработке, утилизации и вторичной переработке данного продукта, пожалуйста, обратитесь в местный совет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где вы приобрели продукт.

ГАРАНТИЯ

Сохраняйте чек и гарантийный талон на продукцию. В Гарантийном Талоне прописаны гарантийные обязательства. Если клиент не может предоставить гарантийный талон, а также чек (и (или) иной документ подтверждающий факт покупки), продукция считается исключенной из гарантии. Продавец, дилер, агентство или представитель, у которого потребитель приобретает продукцию, несет ответственность за заполнение гарантийного талона потребителем. Фальсификация гарантийного талона, удаление и уничтожение оригинального серийного номера на продукции делает его недействительной.

Основанием для удовлетворения рекламации является гарантийный талон (отметка в гарантийном талоне с подписью и датой), документ, подтверждающий оплату покупки (чек/товарный чек).

Предприятие-изготовитель не несет имущественной ответственности по гарантийным обязательствам в случае нарушения инструкции по монтажу и эксплуатации, которые изложены в паспорте.

Гарантия не распространяется на:

- *механические повреждения, как внутренние, так и внешние в результате неправильной эксплуатации, установки и транспортировки,

- *повреждения, вызванные попаданием на поверхность изделия агрессивных едких и красящих веществ и жидкостей,

- * повреждения, вызванные стихией, пожаром, бытовыми факторами

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!

Гарантия не распространяется на замену лампы.

Производитель оставляет за собой право на изменение комплектации и внешнего вида изделия